《研究方法与德语学术写作》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Graduation Design (Thesis) | **课程代码** | GERM1037 |
| **课程性质** | 专业必修课程 | **授课对象** | 全日制本科德语专业学生 |
| **学 分** | 2 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 顾小乐 | **修订日期** | 2022年12月30日 |
| **指定教材** | 孔德明，《德语论文写作》，南京大学出版社，2011年 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标**

本课程通过组织对本科毕业论文的研讨活动，帮助学生系统掌握毕业论文设计、文献查询、前期研究和写作计划的基本思路、方法和规范。本课程采用讲座和小组讨论相结合的形式，根据论文的选题将学生分成小组，师生共同对论文的定题、文献概述、研究方法和计划等各部分提出意见和建议。培养学生对研究设计的评判能力，图书文献及网络资源的搜索、总结归纳和创新运用能力。学生通过本课程学习，必须完成符合要求的毕业论文研究计划和大纲设计。本课程对学生毕业论文的开题、研究和最终完成写作有重要指导意义，同时也对有继续深造意向的学生有着重要意义。

（二）课程目标

本课程旨在培养学生掌握文献检索、资料查询以及运用现代信息技术获得相关信息的基本方法，能够综合运用德语语言文学文化等相关理论知识提出问题并解决问题，具有初步的科学研究能力和良好的创新能力，最终撰写出符合专业培养目标和学术规范的毕业论文。

**课程目标1：文献能力**

1.1 能正确运用工具检索文献，查阅资料

1.2 能对所检索资料进行分类整理和筛选

1.3能有效率地阅读文献并做好记录和摘要

**课程目标2：科研能力**

2.1能掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论

2.2能正确选题，并使用科学理论的指导进行研究

2.3 研究成果具备一定的创新性和学术价值

**课程目标3：写作能力**

3.1 能正确使用科学的学术性语言

3.2 能按照学术规范撰写论文

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1 课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第1课到第17课内容 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 1.2 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 1.3 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第1课到第17课内容 | 对应毕业要求2教育情怀，2.3具有理性思维、批判质疑、勇于探究的科学精神，在学习、理解、运用知识和技能等方面形成统一的价值标准、科学的思维方式和规范的行为准则 |
| 2.2 | 对应毕业要求7学会反思，7.3初步掌握教学反思的方法，具有一定创新意识，能够运用批判性思维进行自我反思，不断完善教学。 |
| 2.3 |
| 程目标3 | 3.1 | 第1课到第17课内容 | 对应毕业要求2 教育情怀，2.4具有以人为本的意识，尊重、维护人的尊严与价值；关切学生的发展与幸福感，具有尊重个人与关切人类的态度 |
| 3.2 | 对应毕业要求2 教育情怀，2.4具有以人为本的意识，尊重、维护人的尊严与价值；关切学生的发展与幸福感，具有尊重个人与关切人类的态度 |

**三、教学内容**

**第1课 Wissenschaftliches Schreiben**

课时：第1周，共2课时

教学内容：

帮助学生对于毕业论文写作建立基本认识，与其他文体类型进行区别

要求学生建立撰写学术论文的科学态度，坚持原创性。

思考题：

1 学术论文与普通的写作有什么区别？

**第2章** **Thema und Aufbau**

课时：第2-3周，共4课时

教学内容:

掌握德语毕业论文的基本结构要求

尝试找寻毕业论文写作的基本学术方向

思考题：

1 德语语言文学领域的毕业论文写作包括哪几个方向？

2 对于自己所思考的主题如何进行有效地缩减，使得其成为可以驾驭的主题？

**第3章 Effektives und Kritisches Lesen**

课时：第4-5周，共4课时

教学内容:

学习如何搜寻文献资料以及订立论文写作的计划

掌握文献检索基本方法，尝试多途径获取研究相关资料

掌握对已搜集资料的处理方法并加以应用实践

思考题：

1 所有知网检索出的文献均可以用于论文吗？如果不能，标准是什么？

**第4章 Argumentation und Gliederung**

课时：第6-8周，共6课时

教学内容:

学习如何在毕业论文中进行学术性的论证

学习如何架构论文的框架结构

学习如何有逻辑地提出问题，论证并解决问题

思考题：

1 中德论文在目录撰写方面有什么不同要求？

**第5章 Formulia**

课时：第9-11周，共6课时

教学内容:

掌握德语毕业论文的基本格式要求

学习德语毕业论文的引用要求，体例和特殊情况

思考题：

1 格式规范的目的是什么？

**第6章 Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung**

课时：第12-14周，共6课时

教学内容:

学习毕业论文导论部分的写作

掌握导论写作的语言风格，积累基本阐述工具

掌握毕业论文结语的写作要求

思考题：

1 请根据所学要求，写出学期论文的导论部分。

**第7章 Wissenschaftssprache und Analysemethoden**

课时：第15-16周，共4课时

教学内容:

掌握德语学术语言的特征

掌握德语论文中可使用的各种分析方法，加以实践

思考题：

1 请以教材中的语段为例，尝试使用学术语言进行修改。

2 在选用分析方法时，最重要的依据是什么？

**第8章 Korrigieren und Überarbeiten**

课时：第17周，共2课时

教学内容:

学习论文的修改和加工流程与方法

思考题：

1 请互相修改所写的导论部分。

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | Wissenschaftliches Schreiben | 2 |
| 第二章 | Thema und Aufbau | 4 |
| 第三章 | Effektives und kritisches Lesen | 4 |
| 第四章 | Argumentation und Gliederung | 6 |
| 第五章 | Formulia | 6 |
| 第六章 | Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung | 6 |
| 第七章 | Wissenschaftssprache und Analysemethoden | 4 |
| 第八章 | Korrigieren und Überarbeiten | 2 |
| 期末 | 复习与答疑 | 2 |

**五、教学进度**

**表3 教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 |  | 第一章 | Wissenschaftliches Schreiben | 2 | 课程反思 |  |
| 2-3 |  | 第二章 | Thema und Aufbau | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 4-5 |  | 第三章 | Effektives und kritisches Lesen | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 6-8 |  | 第四章 | Argumentation und Gliederung | 6 | 案例分析  课程反思 |  |
| 9-11 |  | 第五章 | Formulia | 6 | 案例分析  课程反思 |  |
| 12-14 |  | 第六章 | Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung | 6 | 课程反思 |  |
| 15-16 |  | 第七章 | Wissenschaftssprache und Analysemethoden | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 17 |  | 第八章 | Korrigieren und Überarbeiten | 2 | 案例分析  课程反思 |  |
| 18 |  | 期末 | 复习与答疑 | 2 | 案例分析  课程反思 |  |

**六、教材及参考书目**

Arnold, Heinz Ludwig (2003): Grundzüge der Literaturweissenschaft. München.

Beutin, Wolfgang (2001): Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. stuttgart.

Eco, Umberto (2007): Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt. Heidelberg.

Franck, Nobert (2004): Handbuch Wissenschaftliches Arbeiten. Frankfurt a. M.

Kürschner, Wilfried (2003):Taschenbuch Lingusitik. Berlin.

Poenicke, Klaus (1988): Wie verfasst man wissenschaftliche Arbeiten? Mannheim.

**七、教学方法**

1. 讲授法：教师采用举例、对比等多种方式讲解主要概念及课程其他内容。

2. 讨论法：教师组织学生二人一组、四人一组或者全班讨论。

3. 案例分析：教师和学生精选典型案例，运用相关概念进行分析

4. 反思教学法：学生课后撰写学习反思，教师第二周课前简单点评。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4 课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 文献能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标2 | 科研能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标3 | 写作能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（出席率、课堂表现、小组展示、课后反思）30%；（2）期中考察（期中学习报告）20%；（3）期末考察（期末学习报告、课程反思）50% 。

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **课程目标达成度计算方式** |
| 课程目标1 | 30% | 20% | 50% | （1）课程目标1达成度={0.3ｘ课程目标1平时成绩+0.2ｘ课程目标1期中成绩+0.5ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  **（3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度** |
| 课程目标2 | 30% | 20% | 50% |
| 课程目标3 | 30% | 20% | 50% |

**3. 课程目标达成度定性分析**

（1）课程目标1达成情况概述及典型学习案例

（2）课程目标2达成情况概述及典型学习案例

（3）课程目标3达成情况概述及典型学习案例

**（三）评分标准** （小四号黑体）

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能非常好地运用工具检索文献，查阅资料  能非常好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能很有效率地阅读文献并做好记录和摘要 | 能很好地运用工具检索文献，查阅资料  能很好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能有效率地阅读文献并做好记录和摘要 | 能较好地运用工具检索文献，查阅资料  能较好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能顺利阅读文献并做好记录和摘要 | 能运用工具检索文献，查阅资料  能对所检索资料进行分类整理和筛选  能阅读文献并做好记录和摘要 | 不能运用工具检索文献，查阅资料  不能对所检索资料进行分类整理和筛选  不能阅读文献并做好记录和摘要 |
| **课程**  **目标2** | 能非常好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能非常好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能很好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能很好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能较好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能较好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能完成选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 不能掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  不能完成选题，并使用科学理论的指导进行研究 |
| **课程**  **目标3** | 能非常好地使用科学的学术性语言  能非常好地按照学术规范撰写论文 | 能很好地使用科学的学术性语言  能很好地按照学术规范撰写论文 | 能较好地使用科学的学术性语言  能较好地按照学术规范撰写论文 | 能使用科学的学术性语言  能按照学术规范撰写论文 | 不能使用科学的学术性语言  不能按照学术规范撰写论文 |